



Celebrating Lunar New Year 2021 with LGH

“金牛献瑞 共庆新春” 礼券义卖活动

ORDER FORM 订购表格

Lions Gate Hospital Foundation invites you to celebrate the Lunar New Year and support our local hospital by purchasing gift certificates from our businesses in our community. Proceeds will support us improved care in the Emergency Department at Lions Gate Hospital.

狮门医院基金会诚挚地邀请您订购参与活动的商家礼券，共庆新春的同时，支持我们的社区医院。此次礼券义卖活动的收益将用于完善狮门医院的急诊中心。

YOUR INFORMATION 联系资料 (用以安排领取礼券; 打* 为必须填写)

NAME 姓名*: _____

COMPANY 公司 (如适用): _____ PHONE 电话*: _____

EMAIL 电子邮箱*: _____ WeChat ID 微信号: _____

ADDRESS 地址*: _____

GIFT CARDS – FOOD & BEVERAGE 餐饮礼券	PRICE 价格	QUANTITY 数量	SUBTOTAL 小计
1. Liuyishou Hot Pot - 刘一手火锅 <input type="checkbox"/> \$30 Gift Card X 2 + \$40 Gift Card X 1 30 元礼券 2 张 + 40 元礼券 1 张	\$100	_____	\$ _____
2. Legendary Hot Pot 锅中川火锅 <input type="checkbox"/> \$100 Gift Card 100 元礼券	\$100	_____	\$ _____
3. Marine Bay Restaurant 川湘港湘菜酒家 <input type="checkbox"/> \$20 Gift Card X 5 20 元礼券 5 张	\$100	_____	\$ _____
4. Me & Crepe 国子煎 <input type="checkbox"/> \$50 Gift Card X 2 50 元礼券 2 张	\$100	_____	\$ _____
5. The Press Room Café & Bakery 烘焙咖啡厅 <input type="checkbox"/> \$25 Gift Card X 4 25 元礼券 4 张	\$100	_____	\$ _____
6. The Shellfish Shack 鼎莉海鲜 <input type="checkbox"/> \$50 Gift Card X 2 50 元礼券 2 张	\$100	_____	\$ _____
7. Truedan 珍煮丹 <input type="checkbox"/> \$25 Gift Card X 4 25 元礼券 4 张 <input type="checkbox"/> \$50 Gift Card X 2 50 元礼券 2 张	\$100 \$100	_____ _____	\$ _____ \$ _____
8. Van Cha 温茶里 <input type="checkbox"/> \$100 Gift Card 100 元礼券	\$100	_____	\$ _____
9. Westview Oriental Restaurant 西苑酒家 <input type="checkbox"/> \$100 Gift Card 100 元礼券	\$100	_____	\$ _____

GIFT CARDS – LIFESTYLE 生活休闲礼券	PRICE 价格	QUANTITY 数量	SUBTOTAL 小计
1. Arkana 护肤品 <input type="checkbox"/> \$100 Gift Card 100 元礼券	\$100	_____	\$ _____
2. Aux Pays Des Chouchous 童装 <input type="checkbox"/> \$200 Gift Card 200 元礼券	\$200	_____	\$ _____
3. Cherry W. Florist Cherry W. 花店 <input type="checkbox"/> \$100 Gift Card 100 元礼券	\$100	_____	\$ _____
4. Fanyin Thai Buddha Culture 梵音泰佛 <input type="checkbox"/> \$100 Gift Card 100 元礼券	\$100	_____	\$ _____
5. Ginger Jar Furniture 家具 <input type="checkbox"/> \$2,500 Gift Card 2,500 元礼券	\$2,500	_____	\$ _____
6. Peony Beauty and Medical Spa Club 丹苑医学美容会所 <input type="checkbox"/> \$100 Gift Card 100 元礼券	\$100	_____	\$ _____
7. Terry Immigration 泰瑞移民留学 <input type="checkbox"/> \$100 Gift Card 100 元礼券	\$100	_____	\$ _____
8. The Vancouver Polo Club 温哥华马球俱乐部 <input type="checkbox"/> \$100 Gift Card 100 元礼券 <input type="checkbox"/> \$250 Gift Card 250 元礼券 <input type="checkbox"/> \$650 Gift Card 650 元礼券	\$100 \$250 \$650	_____ _____ _____	\$ _____ \$ _____ \$ _____
Discount 优惠	10%		\$ (_____)
Total 总计		_____	\$ _____

** 10% off will be applied to total purchases over \$500 订购总额超过\$500 元, 可享受 9 折优惠**

Order Deadline: Monday, February 15, 2021 订购截止日期: 2021 年 2 月 15 日 (星期五)。

Limited gift card quantities available. A Lions Gate Hospital Foundation staff member or your contact on our Asian Advisory Committee will contact you to arrange payment and item delivery after receiving your completed Order Form. Shipping charges may apply. 数量有限。狮门医院基金会的工作人员 / 您认识的亚裔顾问委员会成员会在收到您填妥的订购表格及付款后, 将与您联系并安排领取礼券。部分订单可能需要附加运费。

Thank you for your support. Should you need further assistance, please contact Stephanie Io
感谢您的支持! 如需其他帮助, 请联系 Stephanie Io: Stephanie.io@vch.ca。

